

32002R1310

20.7.2002.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 192/9

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1310/2002**od 19. srpnja 2002.**

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 963/2002 o utvrđivanju prijelaznih odredaba o antidampinškim mjerama i mjerama protiv subvencioniranog uvoza donesenim na temelju Odluka Komisije br. 2277/96/EZUČ i br. 1898/98/EZUČ, kao i na temelju antidampinških ispitnih postupaka i ispitnih postupaka protiv subvencioniranog uvoza koji su u tijeku te žalbi i zahtjeva podnesenih na temelju tih odluka

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 133.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da:

- (1) Ugovor o osnivanju Europske zajednice za ugljen i čelik, (Ugovor o EZUČ-u), prestaje važiti 23. srpnja 2002.
- (2) Za proizvode koji su trenutačno obuhvaćeni Ugovorom o EZUČ-u od 24. srpnja 2002. važiti će Ugovor o osnivanju Europske zajednice.
- (3) Uredba (EZ) br. 963/2002 ⁽¹⁾ utvrđuje prijelazne odredbe o antidampinškim mjerama i mjerama protiv subvencioniranog uvoza donesenima na temelju Odluke Komisije br. 2277/96/EZUČ od 28. studenoga 1996. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice za ugljen i čelik ⁽²⁾ i Odluke Komisije br. 1889/98/EZUČ od 3. rujna 1998. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice za ugljen i čelik ⁽³⁾. U prilogima toj Uredbi navedene su sve antidampinške mjere i mjere protiv subvencioniranog uvoza koje su bile na snazi 16. travnja 2002., odnosno na dan kad je Komisija prihvatila prijedlog.
- (4) U međuvremenu su ipak donesene izmjene u vezi nekih od tih mjera. Zbog toga bi se trebali ažurirati gore navedeni prilozima. Stoga je primjereno donijeti Uredbu o izmjeni Uredbe kojom se ažuriraju prilozima Uredbi (EZ) br. 963/2002,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 963/2002 mijenja se kako slijedi:

1. tablica u Prilogu I. mijenja se kako slijedi:

- (a) pored unosa „plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika (toplo valjani kolutovi)“:

- i. unos u drugom stupcu pod naslovom „Odluka br.“ zamjenjuje se sljedećim:

„Odluka Komisije br. 283/2000/EZUČ od 4.2.2000. (SL L 31, 5.2.2000., str. 15.) (ispravljena Odlukom br. 2009/2000/EZUČ od 22.9.2000.) (SL L 240, 23.9.2000., str. 12.) kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije br. 841/2002/EZUČ od 21.5.2002. (SL L 134, 22.5.2002., str. 11.) i Odlukom Komisije br. 1043/2002/EZUČ od 14.6.2002. (SL L 157, 15.6.2002., str. 45.)“;

- ii. u petom stupcu, unos vezan uz Indiju zamjenjuje se sljedećim:

„Tata Iron & Steel Company Ltd (A078)

Essar Steel Ltd (A083/A076)

Steel Authority of India Ltd (A084/A077)

Jindal Vijayanagar Ltd (A270)

Ispat Industries Ltd (A204)

Sva ostala trgovačka društva (A999)“;

- iii. u šestom stupcu, unos vezan uz Indiju zamjenjuje se sljedećim:

„0

Obveza/1,5 %

Obveza/11,5 %

Obveza/18,1 %

Obveza/14 %

10,7 %“;

- (b) pored unosa „toplo valjani plosnati proizvodi od nelegiranog čeličnog kvarto-lima“:

- i. unos u drugom stupcu pod naslovom „Odluka br.“ zamjenjuje se sljedećim:

„Odluka Komisije br. 1758/2000/EZUČ od 9.8.2000. (SL L 202, 10.8.2000., str. 21.), kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije br. 979/2002/EZUČ od 3.6.2002. (SL L 150, 8.6.2002., str. 36.)“;

⁽¹⁾ SL L 149, 7.6.2002., str. 3.

⁽²⁾ SL L 308, 29.11.1996., str. 11., Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom br. 435/2001/EZUČ (SL L 63, 3.3.2001., str. 14.).

⁽³⁾ SL L 245, 4.9.1998., str. 3.

- ii. u petom stupcu, unos vezan za Rumunjsku zamjenjuje se sljedećim:
„Sidex SA (069)
Sva ostala trgovačka društva (A999)“;
- iii. u šestom stupcu, unos vezan za Rumunjsku zamjenjuje se sljedećim:
„5,7 %
11,5 %“;
2. tablica u Prilogu II. mijenja se kako slijedi:
- (a) u drugom stupcu, unos pod naslovom „Odluka br.“ zamjenjuje se sljedećim:
„Odluka Komisije br. 284/2000/EZUČ od 4.2.2000. (SL L 31, 5.2.2000., str. 15.), ispravljen Odlukom Komisije br. 2071/2000/EZUČ od 29.9.2000. (L 246, 30.9.2000., str. 32.), kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije br. 842/2002/EZUČ od 21.5.2002. (SL L 134, 22.5.2002., str. 18.) i Odlukom Komisije 1043/2002/EZUČ od 14.6.2002. (SL L 157, 15.6.2002., str. 45.)“;
- (b) u petom stupcu, unos vezan za Indiju zamjenjuje se sljedećim:
„Essar Steel Ltd (A083/A076)

- The Steel Authority of India Ltd (A084/A077)
Tata Iron & Steel Company Ltd (A075/A078)
Ispat Industries Ltd (A204)
Jindal Vijayanagar Steel Ltd (A270)
Sva ostala trgovačka društva (A999)“;
- (c) u šestom stupcu, unos vezan uz Indiju zamjenjuje se sljedećim:
„Obveza/4,9 %
Obveza/12,3 %
Obveza/6,2 %
Obveza/9,8 %
Obveza/5,7 %
13,1 %“.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu 24. srpnja 2002.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. srpnja 2002.

Za Vijeće
Predsjednik
T. PEDERSEN